



BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI
Filijala/Podružnica Mostar

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ
Филијала Мостар

Број: ЈН2-03-07-1-522-8/20
Мостар, 16.4.2020.год.

Канцеларија за разматрање жалби БиХ, филијала Мостар, рјешавајући по жалби понуђача ИВЛ д.о.о. Тузла од 20.2.2020.год. изјављену на Одлуку о избору најповољнијег понуђача у поступку јавне набавке роба – Технолошка информатичка опрема, резервни дијелови за модернизацију багера дреглајна ЕШ 6/45 бр.02-248 од 12.2.2020.год. уговорног органа ЈП Електропривреда БиХ д.д. ЗД Рудници „Крека“ д.о.о. Тузла, на основу члана 93. став (7) и члана 111. став (1) тачка д) Закона о јавним набавкама („Службени гласник БиХ“ бр. 39/14) и члана 230. став (2) Закона о управном поступку („Службени гласник БиХ“ бр.29/02, 12/04, 88/07, 93/09, 41/13, 53/16) на сједници Вијећа IVa одржаној 16.4.2020.год. доноси

Р Ј Е Ш Е Њ Е

1. Жалба се усваја.
Поништава се предметна Одлука о избору најповољнијег понуђача бр.02-248 од 12.2.2020.год. и предмет се враћа уговорном органу на поновни поступак.
2. Поврат уплаћене накнаде покретања жалбеног поступка у износу од 2.000,00 КМ извршиће се посебним актом овог органа.

О б р а з л о ж е њ е

Уговорни орган, ЈП Електропривреда БиХ д.д. ЗД Рудници „Крека“ д.о.о. Тузла (у даљем тексту: Уговорни орган) је донио Одлуку о избору најповољнијег понуђача у поступку јавне набавке роба – Технолошка информатичка опрема, резервни дијелови за модернизацију багера дреглајна ЕШ 6/45 бр.02-248 од 12.2.2020.год. (Обавјештење о набавци бр.663-1-1-23-3-6/20, објављено на Порталу јавних набавки 8.1.2020.год.).

Понуђач, ИВЛ д.о.о. Тузла (у даљем тексту: Жалилац), дана 20.2.2020.год. изјављује жалбу на наведену Одлуку о избору најповољнијег понуђача уговорном органу, који исту као неосновану, заједно са Изјашњењем на жалбу (бр.01-448/20 од 26.2.2020.год.) прослијеђује Канцеларији за разматрање жалби БиХ.

Жалилац побијајући предметну Одлуку о избору најповољнијег понуђача у жалби наводи следеће: „Жалбени навод 1 - У записнику о прегледу и оцјени понуда од 05.02.2020. наведено је да понуда понуђача ИВЛ д.о.о. није прихватљива на основу Аналитичког прегледа понуда од 05.02.2020. године, из разлога неусаглашености Спецификације роба/услуга достављене на странама 23-26 са осталим дијелом понуде, и то ставка а):

„а) У достављеној спецификацији роба/услуга, на позицији 1.1.19. специфицирано је „Енергетски трансформатор за узбуду синхроног мотора” а захтјевано „Енергетски трансформатор за узбуду синхроног мотора са исправљачем”. Дакле није прецизиран исправљач”. Наведену тврдњу оспоравамо, из разлога што је увидом у понуду, могуће је утврдити да је исправљач понуђен, специфициран и јасно прецизиран типом и ознаком:

а) На страници 30 понуде понуђача ИВЛ д.о.о. у ставци 1.1.19 јасно је поред енергетског трансформатора наведен текст „Исправљач СКС 430Ф Б6У 290 ВИ6 СУ” што имплицира да је исправљач прецизиран и тачно наведена ознака из које је могуће недвосмислено утврдити његове карактеристике и задовољавање истих

б) На страници 103 понуде у пољу 3 једнополне шеме јасно је специфициран исправљач са назначеном ознаком у ормару 02-ГУ1, што имплицира да је исправљач понуђен и уцртан у тражену једнополну шему.

Надаље, у прилогу 21 и 22 понуде понуђача ИВЛ д.о.о, на страницама 110 и 111, респективно, достављене су: ц) Изјава о прихватању свих тендерских захтјева, д) Изјава а понуда обухвата све елементе за пуну реализацију предметне набавке у складу са свим захтјевима тендерске документације. Изјаве наведене под ц) и д) су потписане и овјерене од стране ИВЛ д.о.о., што имплицира да је понуђач ИВЛ д.о.о. потписивањем ове двије изјаве недвосмислено утврдио да прихвата Спецификацију роба/услуга у свом пуном саставу како је она достављена у оригиналној тендерској документацији понуђача односно све њене захтјеве. Сматрамо да се из наведеног може недвосмислено утврдити да је спорна ставка 1.1.19. „исправљач” дио понуде те да понуђач ИВЛ д.о.о. има намјеру испоручити тражени исправљач, чиме оспоравамо тврдњу Уговорног органа да „није прецизиран исправљач”. За разлику од понуде Конзорција ДЕЛИНГ д.о.о. - ЦУЛОН д.о.о, исправљач који је у саставу понуде ИВЛ д.о.о. задовољава тражене техничке карактеристике.

Жалбени навод 2:

У Записнику о прегледу и оцјени понуда од 05.02.2020. наведено је да понуда понуђача ИВЛ д.о.о. није прихватљива на основу Аналитичког прегледа понуда од 05.02.2020 године, из разлога неусаглашености Спецификације роба/услуга достављене на странама 23-26 са осталим дијелом понуде, и то ставка б): б) У достављеној спецификацији роба/услуга, у дијелу који се односи на услуге уопште није специфицирана позиција број 2 која гласи: Позиција 2 Надзор над монтажом испоручене опреме, те функционалне пробе и пуштање у рад управљачког система багера.

Наведену тврдњу оспоравамо, из разлога што је увидом у понуду, могуће је утврдити

а) Да је позиција 2 „Надзор над монтажом испоручене опреме, те функционалне пробе и пуштање у рад управљачког система багера” јасно понуђена са назначеном цијеном 10.000,00 КМ што се види из Анекса III Тендерске документације на страници 5 понуде понуђача ИВЛ д.о.о. С обзиром да је Образац за цијену понуде службени образац прописан Законом о јавним набавкама, сматрамо да је све што је у њему наведено релевантно за техничку оцјену понуде, а у њему се наводи да је спорна ставка (позиција број 2) понуђена, са наведеном цијеном која је правилно израчуната у коначан износ понуде.

Надаље, у прилогу 21 и 22. понуде понуђача ИВЛ, на страницама 110 и 111, респективно, достављене су: б) Изјава о прихватању свих тендерских захтјева, ц) Изјава да понуда обухвата све елементе за пуну реализацију предметне набавке у складу са свим захтјевима тендерске документације, Изјаве су потписане и овјерене од стране ИВЛ д.о.о. што имплицира да је понуђач потписивањем ове двије изјаве недвосмислено утврдио да

прихвата Спецификацију роба/услуга у свом пуном саставу како је она достављена у оригиналној тендерској документацији понуђача односно све њене захтјеве. Сматрамо да се из наведеног може недвосмислено утврдити да је позиција 2 „Надзор над монтажом испоручене опреме, те функционалне пробе и пуштање у рад управљачког система багера” јасно понуђена са назначеном цијеном 10.000,00 КМ чиме оспоравамо тврдњу Уговорног органа да позиција није специфицирана и нуђена у понуди.

Жалбени навод 3

Увидом у понуду понуђача Конзорциј ДЕЛИНГ д.о.о. - ЦУЛОН д.о.о. установљено је да позиција 1.1.9 понуде не задовољава техничке карактеристике.

- а) Из Табеле бр. 1 - Технички захтјеви за појединачне ставке/техничка усаглашеност” коју је испунио понуђач ДЕЛИНГ д.о.о. - ЦУЛОН д.о.о. није могуће видјети који тип и произвођач исправљача је понуђен у оквиру ставке 1.1.9, будући да исти није наведен
- б) У једнополној шеми (страница 230 понуде Конзорција ДЕЛИНГ д.о.о. и ЦУЛОН д.о.о.) видљиво је да је понуђен исправљач 6хД00-300Р-04. Наведени исправљач не задовољава тражене захтјеве Уговорног органа из 3 разлога:
- ц) Ради се о старом типу диодног исправљача који се више не производи
- д) Понуђена називна струја исправљача је $I_n=300A$, а тражено је $I_n=400A$ тендерском документацијом
- е) Понуђени напон исправљача је $U_{ppm}=400V$, а тражено је $U_{ppm}=1500V$ тендерском документацијом

У прилогу 1 ове жалбе достављамо каталог диода Д00-300Р-04 произвођача Искра, из којег је могуће провјерити наведене карактеристике.

Из тога произилази да је понуђач Конзорциј ДЕЛИНГ д.о.о. и ЦУЛОН д.о.о.:

- Извршио неисправан навод у спецификацији роба/услуга, гдје је изјавио да је струја 400А и напон 1500В, како је тражено ТД, у циљу задовољавања услова техничке комисије, док у стварности нуђена опрема не задовољава тражене карактеристике.
- Није понудио опрему која, „у себи садржи сва најновија побољшања у смислу дизајна, материјала или израде”, како је тражено условима ове тендерске документације.

Сматрамо нуђење опреме која се више не производи спада у намјеран пропуст понуђача, чиме је прекршио своју изјаву коју је доставио уз понуду (редни број 7 тражене документације - Табела 2 тендерске документације) да је „нуђена опрема нова, некориштена и да у себи садржи сва најновија побољшања у смислу дизајна, материјала или израде”, и да наведена изјава не треба бити узета у разматрање јер није истинита, чиме понуда Конзорција ДЕЛИНГ д.о.о. - ЦУЛОН д.о.о. треба бити проглашена неприхватљивом.

Жалбени навод 4:

У понуди Конзорција ДЕЛИНГ д.о.о. - ЦУЛОН д.о.о. на страницама 126-129 је приложен извод из каталога фирме Bender Main catalogue part 1 08.2008 – Insulating monitoring (62-65). На страницама 130-133 понуде Конзорција ДЕЛИНГ д.о.о.-ЦУЛОН д.о.о. је приложен „превод” документације. Увидом у оригиналну документацију фирме Bender за понуђени контролник изолације IRDX275 (технички лист овог производа достављамо у прилогу 2 ове Жалбе, а наведено је могуће провјерити и на веб страници произвођача), видљиво је да наведени контролник изолације нема својства која су наведена у изворнику и у преводу тендерске документације, конкретно:

- Назначено је да је напон система које може надzirати контролник изолације Бендер IRDX275 0...800VAC, 0...800VDC, (видјети странице 126 и 130 понуде Конзорција ДЕЛИНГ д.о.о. - ЦУЛОН д.о.о.)

- Стварни напон система које може надzirати контролник IRDX275 је 0...793VAC, 0...650VDC (видјети оригиналну каталoшку документацију у прилогу 2 ове Жалбе или веб страницу произвођача). Из наведеног произилази да је понуђач Конзорциј ДЕЛИНГ д.о.о. - ЦУЛОН д.о.о. свјесно извршио преправку официјелног каталога фирме Бендер, а у циљу довођења уговорног органа у заблуду.

Надаље, превод који је понуђач Конзорциј ДЕЛИНГ д.о.о. - ЦУЛОН д.о.о. навео на страницама 130-133 је био елиминаторни критериј за техничку оцјену понуде, а из наведеног превода се не може закључити да је производ IRDX275 контролник изолације за изолиране системе, него се ради о производу који „надгледа земљу грешке у неосноване АС 0-800V и DC 0-800V система” што је реченица која нема значење у електротехници, а синтактички је бесмислена и у босанском језику, те се из тог разлога може са сигурношћу утврдити да се не ради о случајној штампарској погрешци. Потребно је пропитати смисао достављања оваквог превода и поново евалуирати је ли понуђач Конзорциј ДЕЛИНГ д.о.о. - ЦУЛОН д.о.о. задовољио критериј достављања превода тендерске документације. Овим жалбеним наводом су установљене сљедеће неправилности: а) неовлаштено преправљање службене каталoшке документације у циљу испуњавања тендерских захтјева, б) нуђење производа који не задовољава тражене захтјеве (напон 0...800V АС и DC), ц) недостављање превода којим није могуће утврдити карактеристике уређаја на службеним језицима у БиХ, а што је експлицитно тражено тендерском документацијом (елиминаторни захтјев)

Жалбени навод 5

Понуђач Конзорциј ДЕЛИНГ д.о.о. и ЦУЛОН д.о.о. је у обрасцу „Табела бр. 1 - Технички захтјеви за појединачне ставке/техничка усаглашеност” (странице 81-94 понуде Конзорција ДЕЛИНГ д.о.о. и ЦУЛОН д.о.о.) само преписао захтјеве Уговорног органа, без назнаке шта је стварно понуђено у оквиру понуде (тачне ознаке производа) како би техничка комисија могла исправно извршити техничку евалуацију понуђене опреме. Сматрамо да је овакав приступ неисправан те даје наведени образац/табела неисправно попуњена, из разлога што не омогућава исправну техничку анализу и успоредбу пристиглих понуда. С обзиром да је један дио нуђене опреме означен у једнополној шеми, увидом у исту се може доказати да постоји дио одступања, што је учињено барем једном (видјети Жалбени навод 3). Пропустом учињеним у Жалбеном наводу 3 је потврђена наша тврдња да је Конзорциј ДЕЛИНГ д.о.о. и ЦУЛОН д.о.о. у техничкој спецификацији морао и требао навести тачне ознаке производа које нуди, како би Уговорни орган имао довољне информације за провјеру да ли сва понуђена опрема одговара траженим карактеристикама. Сматрамо да понуда треба бити одбијена због неисправно попуњене „Табеле бр. 1 - Технички захтјеви за појединачне ставке/техничка усаглашеност”. Опис повреда зјн и подзаконских аката и образложење: Уговорни орган је намјерно учинио пропуст тако што је понуду понуђача ИВЛ доо оцијенио неисправном иако иста садржи све тражене елементе понуде; Уговорни орган је намјерно учинио пропуст тако што је усвојио понуду Конзорција ДЕЛИНГ-ЦУЛОН, иако наведена не задовољава техничке карактеристике. Сматрамо да су у евалуацији понуда требале бити примијећене неисправности приложених докумената и недостаци у понуди одабраног понуђача Конзорциј ДЕЛИНГ д.о.о. и ЦУЛОН д.о.о. Овим актом Уговорни орган је учинио

повреду чланова ЗЈН број 49 и 68 и наведене одредбе тендерске документације. Жалбени захтјев:

1. Понуда понуђача ИВЛ д.о.о. треба бити усвојена као исправна,
2. Понуда понуђача Конзорциј ДЕЛИНГ д.о.о. и ЦУЛОН д.о.о. треба бити одбијена као незадовољавајућа.“

Уговорни орган у Изјашњењу на жалбу у односу на горе наведене жалбене наводе истиче следеће:

- «Навод жалитеља ИВЛ д.о.о. Тузла је неоснован, није у складу са захтјевима из тендерске документације и као такав треба бити одбачен из слиједећих разлога:

У Тендерској документацији је на страницама 7 и 8 наведено: „13.2.1. У сврху доказа о испуњавању услова утврђених у тачци 13.2., понуђачи су дужни уз понуду доставити:

а) Попуњене и овјерене табеле и обрасци:

- Спецификација роба,
- Табеле 1 „Технички захтјеви за појединачне ставке/техничка усаглашеност»,
- Табела 2 „Документација коју је потребно доставити уз понуду у сврху техничке оцјене понуде»,

б) Одговарајућа каталoшку и другу документацију за нуђену опрему на позицији 1.1.1; 1.1.6; 1.2.9; 1.3.1; 1.3.2; 1.3.3; 1.3.4; 1.3.5; 1.4.4; 1.4.5; на основу које је могуће провјерити техничке карактеристике нуђене опреме, као и једнополну шему са уграђеном опремом из које се недвосмислено види шта је понуђено.“

У својој понуди понуђач ИВЛ д.о.о. је доставио измјењену табелу Спецификација роба, иако је Уговорни орган егзатно прецизирао шта понуђач треба доставити. Сматрамо да је Жалбени навод број 1 жалитеља ИВЛ д.о.о. неоснован јер је базиран на субјективним наводима и закључцима, а не на захтјевима тендерске документације те да као такав треба бити одбачен.»

- «Навод Жалитеља ИВЛ д.о.о. Тузла је неоснован, није у складу са захтјевима из тендерске документације и као такав треба бити одбачен из слиједећих разлога: У Тендерској документацији је на страницама 7 и 8 наведено: „13.2.1. У сврху доказа о испуњавању услова утврђених у тачци 13.2., понуђачи су дужни уз понуду доставити:

а) Попуњене и овјерене табеле и обрасци:

- Спецификација роба,
- Табеле 1 „Технички захтјеви за појединачне ставке/техничка усаглашеност»,
- Табела 2 „Документација коју је потребно доставити уз понуду у сврху техничке оцјене понуде»,

б) Одговарајућа каталoшку и другу документацију за нуђену опрему на позицији 1.1.1; 1.1.6; 1.2.9; 1.3.1; 1.3.2; 1.3.3; 1.3.4; 1.3.5; 1.4.4; 1.4.5; на основу које је могуће провјерити техничке карактеристике нуђене опреме, као и једнополну шему са уграђеном опремом из које се недвосмислено види шта је понуђено “

У својој понуди понуђач ИВЛ д.о.о. је доставио измјењену табелу Спецификација роба, иако је Уговорни орган егзатно прецизирао шта понуђач треба доставити. Сматрамо да је Жалбени навод број 2 Жалитеља ИВЛ д.о.о. неоснован јер је базиран на субјективним наводима и закључцима, а не на захтјевима тендерске документације те да као такав треба бити одбачен.»

- «Жалитељ ИВЛ д.о.о. Тузла је у свом Жалбеном наводу број 3 навео погрешан број позиције из Спецификације роба/услуга и табеле бр. 1 -Технички захтјеви за појединачне ставке/техничка усаглашеност нведих у тендерској документацији на који се односи жалбени навод. У предметном жалбеном наводу је наведена позиција 1.1.9, а у стварности се предмет жалбеног навода односи на позицију 1.1.19, Предметни Жалбени навод је рефериран на погрешну позицију из Спецификације роба/услуга и табеле бр. 1-Технички захтјеви, те као такав треба бити одбачен.

Навод Жалитеља ИВЛ д.о.о. Тузла: а) Из табеле бр. 1 -Технички захтјеви за појединачне ставке/техничка усаглашеност коју је испунио понуђач Делинг д.о.о. - Цулон д.о.о. није могуће видјети који тип и произвођач је понуђен у оквиру ставке 1.1.9. будући да исти није наведен, је неоснован, није у складу са захтјевима из тендерске документације и као такав треба бити одбачен из слиједећих разлога: У Тендерској документацији је на страницама 7 и 8 наведено: „13.2.1. У сврху доказа о испуњавању услова утврђених у тачци 13.2., понуђачи су дужни уз понуду доставити:

а) Попуњене и овјерене табеле и обрасци:

- Спецификација роба,
- Табеле 1 „Технички захтјеви за појединачне ставке/техничка усаглашеност»,
- Табела 2 „Документација коју је потребно доставити уз понуду у сврху техничке оцјене понуде“,

б) Одговарајућа каталошку и другу документацију за нуђену опрему на позицији 1.1.1; 1.1.6; 1.2.9; 1.3.1; 1.3.2; 1.3.3; 1.3.4; 1.3.5; 1.4.4; 1.4.5; на основу које је могуће провјерити техничке карактеристике нуђене опреме, као и једнополну шему са уграђеном опремом из које се недвосмислено види шта је понуђено.“ У својој понуди понуђач Конзорција Делинг д.о.о. - Цулон д.о.о. је доставио следеће попуњене и овјерене табеле и обрасци:

- Спецификација роба на страницама понуде од 89 до 93 ,
- Табела 1 „Технички захтјеви за појединачне ставке/техничка усаглашеност14 на страницама понуде од 94 до 106,
- Табела 2 „Документација коју је потребно доставити уз понуду у сврху техничке оцјене понуде» на страницама понуде од 107 до 108,

- Одговарајућа каталошку и другу документацију за нуђену опрему на позицији 1.1.1; 1.1.6; 1.2.9; 1.3.1; 1.3.2; 1.3.3; 1.3.4; 1.3.5; 1.4.4; 1.4.5; на основу које је могуће провјерити техничке карактеристике нуђене опреме од 112 до 229, је неоснован јер није у складу са захтјевима тендерске документације, већ је базиран на субјективним навођењима и закључцима. Понуђач Конзорција Делинг д.о.о. - Цулон д.о.о. је за позицију 1.1.19 на коју се односи жалбени навод доставио сву документацију коју је Уговорни орган захтијевао за појединачне позиције за робе/услуге из које се недвосмислено може закључити да понуђена опрема удовољава свим захтјевима тендерске документације, а конкретно супротно наводу Жалитеља под ц) Понуђач Конзорциј Делинг д.о.о. - Цулон д.о.о. је на страни 240 своје понуде доставио изјаву бр. 028- ЕК/20-5 следећег садржаја: „Фирма ДЕЛИНГ д.о.о. Тузла као лидер конзорција (ДЕЛИНГ д.о.о. Тузла - Цулон д.о.о. Тузла) изјављује да: - гарантује да је нуђена роба нова, некориштена и да у себи садржи сва најновија побољшања у смислу дизајна, материјала или израде, а све у складу са тачком 13.2.1. ставка г) тендерске документације.“

Навод Понуђача ИВЛ д.о.о. Тузла: д) Понуђена називна струја исправљача је $I=300A$, а тражено је $I=400A$ тендерском документацијом, е) Понуђени напон исправљача је

Уррм=400 В, а тражено је Уррм=1500 В тендерском документацијом, је неоснован, није у складу са захтјевима из тендерске документације и као такав треба бити одбачен из слиједећих разлога: Претходне техничке карактеристике које Жалитељ ИВЛ д.о.о. наводи у својим наводима (I=300 А и Уррм=400 В) и за коју је у прилогу своје жалбе доставио каталошку документацију се односе на једну диоду типа Д00-300Р-04 .Техничке карактеристике које су захтијеване тендерском документацијом у Табели број 1- Технички захтјеви за појединачне ставке/техничка усаглашеност на страници 4/13, позиција 1.1.19 се односе на техничке карактеристике исправљача „ трофазни диодни мост I>400А на 100°Ц, Уррм>1500В“, а не на компоненту исправљача диоду Д00-300Р-04 за коју је Жалитељ ИВЛ д.о.о. доставио каталошку документацију у прилогу жалбе. У складу са захтјевима тендерске документације неведених у поглављу 13.2.1, позиција б) на страницама 8 тендерске документаци, понуђач Конзорциј Делинг д.о.о. - Цулон д.о.о. је:

- на страници 97 понуде у Табели 1 су за позицију 1.1.19 у колони понуђено тачно наведене техничке карактеристике опреме која се нуди, гђе се јасно може закључити да понуђена опрема удовољава техничким захтјевима наведеним у рубрици Елиминаторни захтјеви

- на страници 230 понуде на једнополној шеми јасно навео тип понуђене опреме, „?-/мосни исправљач 6хД00-300Р-04“ из чега се недвосмислено види шта је понуђено. За наведену позицију 1.1.19 није захтијевано достављање каталошке и друге документацију . Из свега горе наведеног може се закључити да је понуђач Конзорциј Делинг д.о.о. - Цулон д.о.о. доставио сву техничку документацију захтијевану тендерском документацијом у поглављу 13.2.1 на страницама 7 и 8 тендерске документације, из које се јасно види да понуђена роба задовољава захтјеве тендерске документације. Сматрамо да је Жалбени навод број 3 Жалитеља ИВЛ д.о.о. неоснован јер је базиран на субјективним наводима и закључцима, а не на захтјевима тендерске документације те да као такав треба бити одбачен.»

« У Тендерској документацији је на страницама 7 и 8 наведено: „13.2.1. У сврху доказа о испуњавању услова утврђених у тачци 13.2., понуђачи су дужни уз понуду доставити: а) Попуњене и овјерене табеле и обрасци:

- Спецификација роба,

- Табеле 1 „Технички захтјеви за појединачне ставке/техничка усаглашеност“,

- Табела 2 „Документација коју је потребно доставити уз понуду у сврху техничке оцјене понуде“, б) Одговарајућа каталошку и другу документацију за нуђену опрему на позицији 1.1.1; 1.1.6; 1.2.9; 1.3.1; 1.3.2; 1.3.3; 1.3.4; 1.3.5; 1.4.4; 1.4.5; на основу које је могуће провјерити техничке карактеристике нуђене опреме, као и једнополну шему са уграђеном опремом из које се недвосмислено види шта је понуђено“ у складу са горе наведеним захтјевима тендерске документације, а везано за Жалбени навод број 4 Жалитеља ИВЛ д.о.о., понуђач Конзорциј Делинг д.о.о. - Цулон д.о.о. је у својој понуди доставио:

- Спецификацију роба на страницама понуде од 89 до 93, у којој су садржане и позиције 1.1.6 на страници 89 и 1.2.9 на страници 90 на које се односи предметни жалбени навод

- Табела 1 „Технички захтјеви за појединачне ставке/техничка усаглашеност“ на страницама понуде од 94 до 106, у којој су садржане и позиције 1.1.6 на страници 96 и 1.2.9 на страници 99 на које се односи предметни жалбени навод. У Табели 1 су за позицијел.1.6 и 1.2.9 у колони понуђено тачно наведене техничке карактеристике опреме која се нуди, гдје

се јасно може закључити да понуђена опрема удовољава техничким захтјевима наведеним у рубрици Елиминаторни захтјеви.

- Одговарајућу каталошку и другу документацију за нуђену опрему за позиције 1.1.6; 1.2.9 на које се односи предметни жалбени навод на страницама од 126 до 129 на енглеском језику те на страницама од 130 до 133 на босанском језику; на основу које је могуће провјерити техничке карактеристике нуђене опреме - једнополну шему са уграђеном опремом из које се недвосмислено види шта је понуђено, на страницама понуде од 230 до 235, у којој су садржане и позиције 1.1.6 и 1.2.9 на страници 230 на које се односи предметна жалбени навод. Дакле, у сврху доказивања испуњавања услова утврђених у тачци 13.2. тендерске документацији, Понуђач Конзорција Делинг д.о.о. - Цулон д.о.о. је доставио сву документацију коју је Уговорни орган захтијевао за појединачне позиције за робе/услуге које су предмет понуде односно тендерске документација.

Навод Жалитеља ИВЛ д.о.о. Тузла:

Увидом у оригиналну документацију фирме Bender за понуђени контролник изолације IRDX275 (технички лист овог производа достављамо у прилогу 2 ове Жалбе, а наведено је могуће и провјерити и на веб страници произвођача), видљиво је да наведени контролник изолације нема својства која су наведена у изворнику и у преводу тендерске документације, конкретно:

- Назначено је да је напон система које може надзирати контролник изолације Бендер IRDX275 0 800 VAC, 0 800 VDC, (видјети странице 126 и 130 понуде Конзорција Делинг д.о.о. - Цулон д.о.о.

- Стварни напон система које може надзирати контролник IRDX275 је 0 793 VAC, 0 650 DC (видјети оригиналну каталошку документацију у прилогу 2 ове Жалбе или веб страницу произвођача) је неоснован, није у складу са захтјевима из тендерске документације и као такав треба бити одбачен из слиједећих разлога: Каталошку документацију за нуђену опрему за позиције 1.1.6; 1.2.9 на које се односи предметни жалбени навод која је достављена у понуди на страницама од 126 до 129 на енглеском језику те на страницама од 130 до 133 на босанском језику, Жалитељ ИВЛ д.о.о. је површно прегледао па донио погрешан закључак или је намјерно покушао да Уговорни орган наведе на погрешан закључак. Ако се детаљније анализира достављена каталошка документација може се закључити да се опционо према захтјевима наручиоца напон система који контролник изолације надзире може проширити на опсег максимално од 0 7200 V, како је то наведено на страници 126 понуде трећи пасус на енглеском језику и на страници 130 на босанском језику. Обзиром да је елиминаторан захтјев тендерске документације од 0800 V AC и 0800V DC, контролник изолације који је наведен у каталошкој документацији задовољава захтјеве тендерске документације. Осим тога из каталошког листа на страници 129 понуде Понуђача Конзорција Делинг д.о.о. - Цулон д.о.о. на енглеском језику Rated insulation voltage AC 800V) и из каталошког листа достављеног на страници 133 понуде Понуђача Конзорција Делинг д.о.о. - Цулон д.о.о. на босанском језику (Називни напон изолације AC 800), се јасно може закључити да су техничке карактеристике понуђеног уређаја у складу са захтјевима тендерске документације. Жалитељ ИВЛ д.о.о. је свој жалбени навод формирао на основу увида у уопштени каталог произвођача опреме који је пронашао на веб страници како и сам наводи, а није добио каталошку или техничку документацију од произвођача са конкретним захтјевима тендерске документације. Из свега горе наведеног може се закључити да је за понуђени уређај на позицији 1.1.6 и 1.2.9 достављена сва

техничка документација захтијевана тендерском документацијом те да понуђени уређај удовољава елиминативним захтјевима тендерске документације.

Такође навод Жалитеља ИВЛ д.о.о. Тузла: " Надаље, превод који је понуђач Конзорциј Делинг.о.о. - Цулон д.о.о. навео на страницама 130-133 је био елиминаторни критериј за техничку оцјену понуде, а из наведеног превода се не може закључити да је производ IRDX275 контролник изолације за изолиране системе, него се ради о производу који „надгледа земљу грешке у неосноване SC 0-800 V и DC 0-800 система “ је неоснован, није у складу са захтјевима из тендерске документације и као такав треба бити одбачен из слиједећих разлога: У складу са захтјевом тендерске документације неведеног у тачци 1.7 на страници 3 који гласи: „1.7. Језик на којем ће у понуди бити достављена документација везана за технички дио тендерске документације. Сви документи морају бити написани на једном од службених језика у Босни и Херцеговини. Пратећи документи и штампана литература коју доставља понуђач могу бити написани на неком другом језику који се најчешће користи у међународној трговини, под условом да је уз изворни документ достављен и званичан превод комплетног документа или одговарајућих поглавља (који су у вези са предметом набавке, техничким и другим карактеристикама и особинама предмета набавке, гаранцијама на предмет набавке и сл, а којима се доказују захтјеви из тендерске документације) на језик на којем је написана понуда (тачне ознаке производа) како би техничка комисија могла исправно извршити техничку евалуацију понуђене опреме “ је неоснован, није у складу са захтјевима из тендерске документације и као такав треба бити одбачен из слиједећих разлога: Поново имамо криви навод жалитеља: „ Табела бр.1 - Технички захтјеви за појединачне ставке/техничка усаглашеност “ се упонуди Понуђача Конзорциј Делинг д.о.о. - Цулон д.о.о. налази на страницама од 94 до 106 а не на страницама од 81 до 94 како је навео жалитељ ИВЛ д.о.о., што поново говори како је жалба жалитеља ИВЛ д.о.о. нетачна и неуредна и као таква треба бити одбачена. Жалитељ ИВЛ д.о.о. наводи како је према субјективном мишљењу требала бити попуњена „Табела бр.1 - Технички захтјеви за појединачне ставке/техничка усаглашеност", а не позива се на захтјеве тендерске документације. У Тендерској документацији је на страницама 7 и 8 наведено: „13.2.1. У сврху доказа о испуњавању услова утврђених у тачци 13.2., понуђачи су дужни уз понуду доставити:

а) Попуњене и овјерене табеле и обрасци:

- Спецификација роба,
- Табеле 1 „Технички захтјеви за појединачне ставке/техничка усаглашеност»,
- Табела 2 „Документација коју је потребно доставити уз понуду у сврху техничке оцјене понуде»,

б) Одговарајућа каталожку и другу документацију за нуђену опрему на позицији 1.1.1; 1.1.6; 1.2.9; 1.3.1; 1.3.2; 1.3.3; 1.3.4; 1.3.5; 1.4.4; 1.4.5; на основу које је могуће провјерити техничке карактеристике нуђене опреме, као и једнополну шему са уграђеном опремом из које се недвосмислено види стаје понуђено“. У својој понуди понуђач Конзорција Делинг д.о.о. - Цулон д.о.о. је доставио следеће попуњене и овјерене табеле и обрасци:

- Спецификација роба на страницама понуде од 89 до 93 ,
- Табела 1 „Технички захтјеви за појединачне ставке/техничка усаглашеност» на страницама понуде од 94 до 106,
- Табела 2 „Документација коју је потребно доставити уз понуду у сврху техничке оцјене понуде» на страницама понуде од 107 до 108,

- Одговарајућа каталошку и другу документацију за нуђену опрему на позицији 1.1.1; 1.1.6; 1.2.9; 1.3.1; 1.3.2; 1.3.3; 1.3.4; 1.3.5; 1.4.4; 1.4.5; на основу које је могуће провјерити техничке карактеристике нуђене опреме од 112 до 229,

- једнополну шему са уграђеном опремом из које се недвосмислено види шта је понуђено, на страницама понуде од 230 до 235. Дакле, у сврху доказивања испуњавања услова утврђених у тачци 13.2. тендерске документацији, Уговорни орган је егзатно прецизирао шта понуђач треба доставити, а што је и достављено у понуди Конзорција Делинг д.о.о. - Цулон д.о.о. Те у складу са одговором у извјештају о питањима и одговорима у вези са тендерском документацијом од 23.01.2020 који гласи: „ У отвореном поступку јавне набавке роба- Технолошка информатичка опрема резервни дијелови за модернизацију багера дреглајна ЕС 6/45, а у складу са захтјевима из ТД, пратећа документација (каталошка документација) може бити на једном од свјетских језика нпр. енглеском језику) али дијелови документације из које се могу провјерити техничке карактеристике нуђеног уређаја морају бити на једном од службених језика БиХ, с тим да није неопходно да овај дио превода буде овјерен од стране судског тумача “ Сва документација је достављена на енглеском језику а комплетна документације из које се могу провјерити техничке карактеристике нуђеног уређаја, конкретно за опрему на коју се односи жалбени навод број 4 је достављена на босанском језику на страницама од 130 до 133 понуде понуђача Конзорција Делинг д.о.о. - Цулон д.о.о., чиме је задовољен захтјев тендерске документације наведен у тачки 1.7 на страници 3. Из свега горе наведеног сматрамо да је жалбени навод број 4 жалитеља ИВЛ д.о.о. неоснован јер је базиран на субјективним наводима и закључцима, а не на захтјевима тендерске документације те сматрамо да као такав треба бити одбачен.»

-«Жалбени навод жалитеља ИВЛ д.о.о. Тузла: „Понуђач Конзорциј Делинг д.о.о. - Цулон д.о.о. је у обрасцу „Табела бр.1 - Технички захтјеви за појединачне ставке/техничка усаглашеност“ (странице 81-94 понуде Конзорција Делинг д.о.о. - Цулон д.о.о. само преписао захтјеве Уговорног органа, без назнаке шта је стварно понуђено у оквиру понуде Табела 1 „Технички захтјеви за појединачне ставке/техничка усаглашеност“ на страницама понуде од 94 до 106, је испуњена у складу са захтјевима тендерске документације. Техничка комисија, како наводи жалитељ техничку евалуацију понуђене опреме не врши само на основу Табеле 1 „Технички захтјеви за појединачне ставке/техничка усаглашеност“, већ на основу комплетне документације достављене у складу са Тендерском документацијом захтијеваном на страницама 7 и 8 у поглављу 13.2.1. Насупрот наводу Жалитеља, техничка комисија је на основу комплетне документације достављене у складу са Тендерском документацијом захтијеваном на страницама 7 и 8 у поглављу 13.2.1. могла исправно извршити техничку евалуацију понуђене опреме. Жалбени навод жалитеља ИВЛ д.о.о. Тузла: „Сматрамо да је овакав приступ неисправан те да је наведени образац/табела неисправно попуњен, из разлога што не омогућава исправну техничку анализу и упоредбу пристиглих понуда. С обзиром да је један дио нуђене опреме означен уједнополној шеми, увидом у исту се може доказати да постоји дио одступања, што је учињено барем једном (виђети Жалбени навод 3). Пропустом учињеним у жалбеном наводу 3 је потврђена наша тврдња да је Конзорциј Делинг д.о.о. - Цулон д. о. о. у техничкој спецификацији морао и требао навести тачне ознаке производа које нуди, како би уговорни орган имао довољне информације за провјеру да ли сва понуђена опрема одговара траженим карактеристикама“ је неоснован, није у складу са захтјевима из тендерске документације и као такав треба бити одбачен из сљедећих разлога: Понуђач Конзорциј Делинг д.о.о. - Цулон д.о.о. је исправно

попунио и доставио Табелу 1 „Технички захтјеви за појединачне ставке/техничка усаглашеност“ на страницама понуде од 94 до 106, а све у складу са захтјевима тендерске документације. У Табели 1 су у колони „Понуђено“ уписане техничке карактеристике понуђене опреме, а за опрему за коју је захтијевана каталошка и техничка документација Понуђач је у рубрици „понуђено“ навео и број странице у понуди гђе је елиминатоми захтјев обрађен. Како наводи жалитељ ИВЛ д.о.о. Исправну техничку анализу и успоредбу пристиглих понуда Уговорни орган је могао извршити на основу комплетне документације достављене у складу са Тендерском документацијом захтијеваном на страницама 7 и 8 у поглављу 13.2.1. Претходно је образложено да је жалбени навод 3 неоснован јер је базиран на нетачним наводима, тј. жалитељ ИВЛ д.о.о. је презентирао техничке карактеристике компоненте (диоде) која није понуђена, а не склопа (исправљача) који је понуђен и који задовољава све тендерске захтјеве. Из свега горе наведеног сматрамо да је жалбени навод број 5 жалитеља ИВЛ д.о.о. неоснован јер је базиран на субјективним наводима и закључцима, а не на захтјевима тендерске документације те сматрамо да је као такав неоснован.

Сходно напријед наведеном, уговорни орган предлаже другостепеном органу да жалбу понуђача “ИВЛ” д.о.о. Тузла одбије као неосновану.»

Изабрани понуђач предметног поступка набавке (група понуђача Делинг д.о.о. Тузла и Цулон д.о.о. Тузла) у Одговору на жалбу од 11.3.2020.год. предлаже да се предметна жалба жалиоца одбије као неоснована.

У складу са чланом 109. ЗЈН, жалба је благовремена, допуштена и изјављена од овлашћеног лица.

Жалба је дјелимично основана.

Предметном жалбом жалилац прво оспорава неприхватљивост своје понуде утврђену ожалбеном Одлуком о избору најповољнијег понуђача у којој је наведено: «У достављеној спецификацији роба/услуга, на позицији 1.1.19. специфицирано је „Енергетски трансформатор за узбуду синхроног мотора” а захтијевано „Енергетски трансформатор за узбуду синхроног мотора са исправљачем”. Дакле није прецизиран исправљач”. Наведену тврдњу жалилац оспорава истичући да је у његовој понуди исправљач понуђен, специфициран и јасно прецизиран типом и ознаком, како је на стр. 30 понуде у ставци 1.1.19 јасно наведен текст „Исправљач СКС 430Ф Б6У 290 ВИ6 СУ”, док је истовремено на стр.103. понуде, у пољу 3 једнополне шеме јасно специфициран исправљач са назначеном ознаком у ормару 02-ГУ1, што имплицира да је исправљач понуђен и уцртан у тражену једнополну шему.

Увидом у ТД утврђено је да иста садржи сљедећи захтјев уговорног органа:

13.2.1. У сврху доказа о испуњавању услова утврђених у тачци 13.2., понуђачи су дужни уз понуду доставити:

- а) Попуњене и овјерене табеле и обрасци:*
 - Спецификација роба,*
 - Табеле 1 „Технички захтјеви за појединачне ставке/техничка усаглашеност»,*

- Табела 2 „Документација коју је потребно доставити уз понуду у сврху техничке оцјене понуде»,

б) Одговарајућа каталошку и другу документацију за нуђену опрему на позицији 1.1.1; 1.1.6; 1.2.9; 1.3.1; 1.3.2; 1.3.3; 1.3.4; 1.3.5; 1.4.4; 1.4.5; на основу које је могуће провјерити техничке карактеристике нуђене опреме, као и једнополну шему са уграђеном опремом из које се недвосмислено види шта је понуђено.

Увидом у понуду жалиоца утврђено је да је исти у Техничким захтјевима за ставку 1.1.19. Енергетски трансформатор за узбуду синхроног мотора са исправљачем, поред понуђеног трансформатора понудио и исправљач (СКС 430Ф Б6У 290 ВИ6 СУ). Даљим увидом у приложену Спецификацију роба предметне ТД понуде жалиоца, утврђено је да је у ставки 1.1.19. наведено Енергетски трансформатор за узбуду синхроног мотора (без навођења исправљача). Сходно наведеном, констатује се да је жалилац за ставку 1.1.19. Техничких захтјева евидентно понудио и прецизирао тип исправљача, те уговорни орган није могао понуду жалиоца оцијенити неприхватљивом из разлога наведеног у Одлуци о избору најповољнијег понуђача, при чему изостављање ријечи „исправљач“ у приложеној Спецификацији роба предметне ТД (у којој не постоје рубрике за уписивање понуђене робе нити цијена, како је ријеч о документу који садржи ставке које се набављају) према схватању овог органа не представља недостатак понуде који је од утицаја на (другачије) рјешење предметне ствари, како је неспорна чињеница да је жалилац понудио Енергетски трансформатор за узбуду синхроног мотора са исправљачем, на начин захтијеван т.1.1.19. Техничких захтјева предметне ТД, те се с тим у вези, предметни навод жалиоца сматра основаним.

У другом наводу којим оспорава неприхватљивост своје понуде жалилац оспорава навод уговорног органа из ожалбене Одлуке о избору најповољнијег понуђача по коме „У достављеној спецификацији роба/услуга, у дијелу који се односи на услуге уопште није специфицирана позиција број 2 која гласи: Надзор над монтажом испоручене опреме, те функционалне пробе и пуштање у рад управљачког система багера.“ Жалилац оспорава наведену тврдњу из разлога што је увидом у понуду, могуће је утврдити да је позиција 2 „Надзор над монтажом испоручене опреме, те функционалне пробе и пуштање у рад управљачког система багера“ јасно понуђена са назначеном цијеном 10.000,00 КМ што се види из Обрасца за цијену понуде на стр.5 његове понуде.

Увидом у понуду жалиоца утврђено је да је исти у достављеном Обрасцу за цијену понуде, у дијелу Услуге, за ставку Надзор над монтажом испоручене опреме, те функционалне пробе и пуштање у рад управљачког система багера, понудио цијену од 10.000,00 КМ. Даљим увидом у приложену Спецификацију роба предметне ТД понуде жалиоца, утврђено је да иста не садржи Надзор над монтажом испоручене опреме, те функционалне пробе и пуштање у рад управљачког система багера. Сходно наведеном, констатује се да је жалилац у Обрасцу за цијену понуде понудио позицију „Надзор над монтажом испоручене опреме, те функционалне пробе и пуштање у рад управљачког система багера“ уз нуђење одговарајуће цијене, те уговорни орган није могао понуду жалиоца оцијенити неприхватљивом из разлога наведеног у Одлуци о избору најповољнијег понуђача, при чему изостављање дате позиције у приложеној Спецификацији услуга ТД (у којој не постоје рубрике за уписивање понуђене услуге нити цијена, како је ријеч о документу који садржи ставке које се набављају) према схватању овог органа не представља недостатак понуде који

је од утицаја на (другачије) рјешење предметне ствари, како је неспорна чињеница да је жалилац у својој понуди понудио услугу „Надзор над монтажом испоручене опреме, те функционалне пробе и пуштање у рад управљачког система багера“, на начин захтијеван Обрасцем за цијену понуде предметне ТД, те се с тим у вези, предметни навод жалиоца сматра основаним.

У наставку жалбе жалилац оспорава прихватљивост понуде изабраног понуђача предметног поступка набавке (група понуђача Делинг д.о.о. Тузла и Цулон д.о.о. Тузла) из сљедећих разлога:

Из Табеле бр. 1 – „Технички захтјеви за појединачне ставке/техничка усаглашеност“ коју је испунио понуђач није могуће видјети који тип и произвођач исправљача је понуђен у оквиру ставке 1.1.9, будући да исти није наведен, док је у једнополној шеми (стр.230 понуде) видљиво је да је понуђен исправљач 6хD00-300R-04, али да исправљач не задовољава тражене захтјеве уговорног органа из 3 разлога: ради се о старом типу диодног исправљача који се више не производи; понуђена називна струја исправљача је $I=300A$, а тражено је $I=400A$ тендерском документацијом; понуђени напон исправљача је $U_{rtm}=400V$, а тражено је $U_{rtm}=1500V$ тендерском документацијом.

У односу на разматрани навод жалиоца, констатује се да се оспоравани исправљач захтијева т.1.1.19. Техничких захтјева предметне ТД.

Увидом у понуду понуђача, у приложеном Једноплону шему, видљиво је да је изабрани понуђач понудио исправљач 6хD00-300R-04, те се сходно наведеном констатује да је изабрани понуђач на наведени начин испунио захтјев из т.1.1.19. Техничких захтјева предметне ТД.

Даљим увидом у понуду изабраног понуђача утврђено је да иста садржи документе захтијеване т. 13.2.1. ТД (Попуњене и овјерене табеле и обрасци: Спецификација роба, Табеле 1 „Технички захтјеви за појединачне ставке/техничка усаглашеност“, Табеле 2 „Документација коју је потребно доставити уз понуду у сврху техничке оцјене понуде“, Одговарајућа каталошку и другу документацију за нуђену опрему на позицији 1.1.1; 1.1.6; 1.2.9; 1.3.1; 1.3.2; 1.3.3; 1.3.4; 1.3.5; 1.4.4; 1.4.5).

Дакле, констатује се да предметном ТД за позицију 1.1.19. Техничких захтјева за појединачне ставке није захтијевано достављање каталошке документације.

Сходно наведеном разматрани навод жалиоца се сматра неоснованим, како је неспорна чињеница да понуда изабраног понуђача за ставку 1.1.19. Техничких захтјева Енергетски трансформатор за узбуду синхроног мотора са исправљачем, неспорно садржи понуђени исправљач (6хD00-300R-04, при чему овај орган, наводе жалиоца да исти не испуњава захтјеве уговорног органа у вези понуђене називне струје и напона, такође цијени неоснованим, сматрајући да је уговорни орган правилно оцијенио да се техничке карактеристике које жалилац истиче у својим наводима (а којима се оспорава прихватљивост понуђеног исправљача) односе на једну диоду типа D00-300R-04 док се техничке карактеристике које су захтијеване ТД у Табели број 1- Технички захтјеви за појединачне ставке/техничка усаглашеност, позиција 1.1.19 односе на техничке карактеристике исправљача „ трофазни диодни мост $I>400A$ на $100^{\circ}C$, $U_{rtm}>1500V$ “, а не на компоненту исправљача диоду D00-300R-04 за коју је жалилац доставио каталошку документацију у прилогу жалбе.

У сљедећем наводу којим оспорава прихватљивост понуде изабраног понуђача жалилац истиче да је у понуди истога (стр.126-129) приложен извод из каталога фирме Bender Main catalogue part 1 08.2008 – Insulating monitoring (62-65), док је на стр.130-133 понуде приложен „превод“ каталога. Жалилац наводи да је увидом у оригиналну документацију фирме Bender за понуђени контролник изолације IRDX275 (при чему доставља технички лист производа) видљиво да наведени контролник изолације нема својства која су наведена у изворнику и у преводу, конкретно: назначено је да је напон система које може надzirати контролник изолације Bender IRDX275 0...800BAC, 0...800BDC, да је стварни напон система које може надzirати контролник IRDX275 је 0...793VAC, 0...650VDC, те да из наведеног произилази да је изабрани понуђач извршио преправку официјелног каталога фирме Bender у циљу довођења уговорног органа у заблуду.

Увидом у понуду изабраног понуђача утврђено је да је исти доставио каталог понуђене робе A/Isometer IRDH275 на енглеском језику (стр.126-129) те превод датог каталога на језик у службеној употреби у БиХ (стр.130-133). У односу на разматрани навод, констатује се да се жалилац не позива на контардикторност података из два споменута документа, већ истиче да је приложени каталог преправљен. Сходно наведеном, предметни навод жалиоца се сматра неоснованим, имајући у виду да ТД прописује да пратећа/каталожка документација може бити на једном од свјетских језика, при чему дијелови документације из које се могу провјерити техничке карактеристике понуђених уређаја морају бити на једном од службених језика у БиХ, а да је изабрани понуђач доставио каталожку документацију понуђеног производа и превод исте. У контексту разматраног навода овај орган сматра да је уговорни орган правилно оцијенио да се детаљном анализом достављене каталожке документације може закључити да се опционо, према захтјевима наручиоца, напон система који контролник изолације надзира може проширити на опсег максимално од 0...7200 V, како је то наведено на страници 126 понуде, трећи пасус на енглеском језику и на страници 130 на босанском језику, те обзиром да је елиминаторан захтјев тендерске документације од 0 800 V AC и 0...800V DC, контролник изолације који је наведен у каталожкој документацији задовољава захтјеве ТД, при чему из каталожког листа на страници 129 понуде изабраног понуђача на енглеском језику (Rated insulation voltage AC 800V) и из каталожког листа достављеног на страници 133. понуде (Називни напон изолације AC 800), се јасно може закључити да су техничке карактеристике понуђеног уређаја у складу са захтјевима ТД.

У последњем наводу жалилац истиче да је изабрани понуђач у обрасцу „Табела бр. 1 - Технички захтјеви за појединачне ставке/техничка усаглашеност“ (странице 81-94 понуде) само преписао захтјеве уговорног органа, без назнаке шта је стварно понуђено у оквиру понуде (тачне ознаке производа) те исто не омогућава исправну техничку анализу и упоредбу пристиглих понуда. Предметни навод жалиоца овај орган сматра неоснованим, како је увидом у понуду изабраног понуђача утврђено да је исти на стр.81-94. понуде приложио Спецификацију тражених роба ТД, потписану и овјерену од стране одговорног лица изабраног понуђача, на начин захтијева т.13.2.1. ТД (којом се захтијева прилагање исте). Такође се констатује да је изабрани понуђач у понуди приложио и захтијевану Табелу 1. „Технички захтјеви за појединачне ставке/техничка усаглашеност“ у којој је понудио робе по траженим ставкама, као и да је доставио попуњен Образац за цијену понуде, те је дакле на наведени начин омогућен преглед и оцјена његове понуде.

Имајући у виду наведено, овај орган је основом члана 93. став (7) и члана 111. став (1) тачка д) ЗЈН и члана 230. став (2) Закона о управном поступку одлучио као у изреци Рјешења.

Уговорни орган ће у поновном поступку предметне набавке окончати исти, у складу са ставовима предметног рјешења и законским и подзаконским прописима из области јавних набавки.

Поврат уплаћене накнаде покретања жалбеног поступка у износу од 2.000,00 КМ извршиће се посебним актом у складу са чланом 108. став (7) Закона о јавним набавкама и чланом 4. Инструкције о начину уплате, контроле и поврата накнада прописаних чланом 108. Закона о јавним набавкама („Службени гласник БиХ“ бр. 86/14).

Поука о правном лијеку:

Ово рјешење је коначно и извршно. Против овог рјешења може се покренути управни спор подношењем тужбе Суду Босне и Херцеговине у року од 30 дана од дана пријема овог рјешења. Такса на тужбу износи 100,00 КМ.

ПРЕДСЈЕДНИК ВИЈЕЋА
Самир Буљина

Доставити:

- ИВЛ д.о.о. Тузла
- ЗД Рудници „Крека“ д.о.о. Тузла
- Делинг д.о.о. Тузла
- а/а